

- Modell 11-2220 Mule II Rescue LitterWheel med handtag**
- Model 11-2210Mule II Rescue LitterWheel**
- 11-2220-G Mule II LitterWheel med handtag, Large S**
- 11-2210-GMule II LitterWheel, Large S**

varning

Denna handbok innehåller allmänna instruktioner för användning, drift och skötsel av denna produkt. Instruktionerna är inte allomfattande. Säker och korrekt användning av denna produkt är enbart användarens eget val. Säkerhetsinformation ingår som en tjänst för användaren. Alla andra åtgärder som vidtas av användaren bör vara inom och under övervägande av gällande regler. Det rekommenderas att utbildning om korrekt användning av denna produkt tillhandahålls innan du använder den här produkten i en verklig situation.

Spara denna handbok för framtida referens. Inkludera den med produkten vid överföring till nya användare. Ytterligare gratis kopior finns tillgängliga på hos leverantören.

Upphovsrättsligt meddelande

Informationen som avslöjas i denna manual är fastigheten för TraverseRescue, LLC., Mississauga, ON Canada. Traverse Rescue, LLC. förbehåller sig alla patenträttigheter, patenterade designrättigheter, tillverkningsrättigheter, reproduktionsanvändningsrättigheter och försäljningsanvändningsrättigheter därtill, och till alla artiklar som avslöjas där utom i den utsträckning dessa rättigheter uttryckligen beviljas andra eller inte tillämpligt på leverantörens egna delar.

© Copyright Traverse Rescue, LLC. Alla rättigheter förbehållna

Traverse Rescue, LLC.
2460 Tedlo Street
Mississauga, Ontario
Kanada L5A3V3

Telefon: 905 279 7866
Avgiftsfritt (Kanada och USA): 1 866 998 7866
Fax: 905 615 1199

www.traverserescue.com



Ferno srl
Via B.Zallone, 26
40066 Pieve di Cento, Italien
+ 39 0516860028



Ferno (UK) Limited
Stubs Beck Lane, Cleakheaton
West Yorkshire BD19 4TZ, Storbritannien
44 (0) 1274 851999



Traverse Rescue, LLC tillverkar våra produkter under ett strikt kvalitetsstyrningssystem. Traverse Rescue LLC är ett ISO 9001: 2015 certifierat företag.

CE- och UKCA-symbolerna på Traverse Rescue, LLC-produkter betyder att den här produkten är certifierad i enlighet med Europeiska gemenskapens rådsdirektiv 93/42 / EEG. Traverse Rescue, LLC förklarar att denna produkt är medicinsk utrustning och uppfyller EG-förordningen (EU) 2017/745.

Mule II Rescue Litter Wheels tillverkad av Traverse Rescue, LLC har fastställts vara klass 1-enhet.

1. Säkerhetsinformation

1.1 Varningar

Följande är varningar i denna handbok:

!!! VARNING !!!

Otränade operatörer kan orsaka personskador eller skadas. Tillåt endast utbildad personal att använda Mule II.

*

Felaktig användning av Mule II kan orsaka skador. Använd endast Mule II för det ändamål som beskrivs i denna handbok

*

En ohämmad eller felaktigt återhållen patient kan drabbas av skador. Säkra alltid patienten på Mule II med ett säkerhetssystem som är lämpligt för situationen.

*

Felaktig användning kan orsaka personskador. Använd endast Mule II enligt beskrivningen i denna handbok.

*

En oöversedd patient kan skadas. Övervaka alltid en patient under ett räddninguppdrag.

*

Räddningspersonal kan skada eller bli skadade. Behåll kontrollen över Mule II och räddningsuppdraget.

*

Felaktigt underhåll kan orsaka personskador och skador. Underhåll endast Mule II enligt beskrivningen i denna handbok

*

Felaktiga delar och service kan orsaka personskador. Använd endast Traverse-godkända delar och service på Mule II

*

Modifiering av Mule II kan orsaka personskador och skador. Använd endast Mule II som Traverse levererar den.

*

Att fästa felaktiga eller olämpliga föremål på Mule II kan orsaka personskador. Använd endast föremål som godkänts av Traverse på Mule II.

*

1.2 Viktigt

Rutor som den nedan understryker viktig information.

VIKTIG

Räddningsförfaranden med rep, selar, träns och annan personlig skyddsutrustning kräver speciella färdigheter och är potentiellt farliga aktiviteter. Räddningspersonal bör inte försöka med sådana räddningsförfaranden förrän de har fått professionell instruktion och utbildning.

1.3 Information om blodsmitta

OSHA (Occupational Safety and Health Administration) kräver att arbetsgivarna skyddar arbetstagare från exponering på arbetsplatsen för blodburna sjukdomar som HIV-1 och hepatit. För att minska risken för exponering vid användning av Mule II, följ desinfektions- och rengöringsinstruktionerna i denna handbok.

1.4 Säkerhetsetiketter

Etiketter placeras viktig information från användarmanualen på Mule II.

Läs och följ etikettinstruktionerna. Byt ut slitna eller skadade etiketter

omedelbart. Nya etiketter är tillgängliga från Traverse.

Load-Limit-etiketten som visas är fäst på räddningsbären.



2. Operatörsfärdigheter och utbildning

2.1 Färdigheter

Operatörer som använder Mule II behöver:

Aktuell kunskap om akut patienthantering.

Ha förmågan att hjälpa patienten.

En fullständig förståelse för de procedurer som beskrivs i denna handbok.

2.2 Utbildning

Personer under utbildning behöver:

- Följa ett träningsprogram som är utformat eller godkänt av deras utbildningsledare.
- Läs den här manualen. Kontakta leverantör för ny kostnadsfri manual.
- Öva praktiskt med Mule II innan du använder den i skarp drift.
- Testas deras förståelse för Mule II.
- Registrera deras utbildningsinformation. (sid 9)

3. Om theMule II

3.1 Mule II Beskrivning

Mule II är utformad för att transportera de flesta typer av räddningsbåtar eller backboard över ojämn terräng under räddningsinsatser.

Mule II är avsedd att användas av utbildad räddningspersonal. Minst två personer behövs för att använda Mule II vid transport av en patient, men ytterligare hjälp kan krävas i vissa situationer och förhållanden. Mule II-funktioner inkluderar:

- Passar alla Traverse Rescue båtar och de flesta andra räddningsbåtar.
- Hjulet kan tas bort snabbt för förvaring eller transport inuti ramen.
- Stora ATV-hjulet underlättar transport i alla typer av terräng och absorberar stötar för bättre patientkomfort.
- Ett par spännband för snabb och säker fastsättning med vinylbelagda krokar.
- Handtag som tillval ger förbättrad kontroll vid transport.

3.2 Allmänna specifikationer

Mule II (distribuerad)		
Längd	33 tum	84 cm
Bredd	26 tum	66 cm
Djup	29 tum	74 cm
Djup (förvaring)	19 tum	48 cm
Vikt	36 kg	16 kg
Nominell belastningsgräns	500 kg	227 kg

Mule II With Handles (Deployed)		
Längd	96 tum	244 cm
Längd (lagrad)	33 tum	66 cm
Bredd	27,5 tum	70 cm
Bredd (lagrad)	32 tum	81 cm
Djup	29 tum	74 cm
Djup (förvaring)	19 tum	48 cm
Vikt	46 kg	21 kg
Nominell belastningsgräns	500 kg	227 kg

Konstruktion

RamAluminium

Axel.....3/4-in. rostfritt stål

DäckAT 22x11-8

Kör vid max10 psi

Specifikationerna avrundas till närmaste heltal. Metrisk omvandlingar beräknas innan mätningarna avrundas. Traverse förbehåller sig rätten att ändra specifikationer utan föregående meddelande.

!!! VARNING !!!

Otränade operatörer kan orsaka personskador eller skadas. Tillåt endast utbildad personal att använda Mule II.

3.3 Komponenter

Mule II

Stöd för Räddningsbår med Halsäker yta [2]

Huvudram

Vinylbelagda Krok

Sidoplåt [4]

Spännband med Spänne [2]

Axel Lynch Pin

Terrängdäck



Mule II

(baksidan)



Stag

Mule II med handtag

Handtag [2]

Monteringsplatt a Handtag [4]

Snabbkopplingsstift

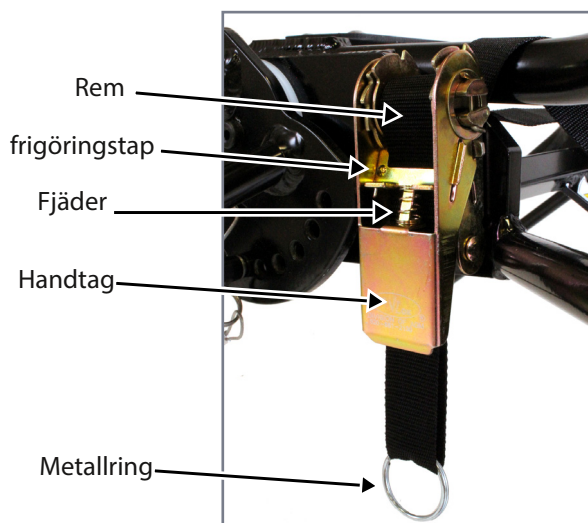
Handtagshållare [4]



4. Använda fästelementen

4.1 Spärrspännen

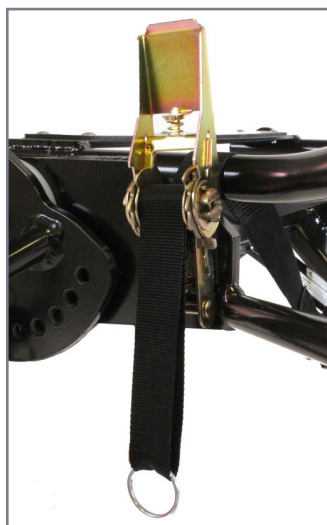
Mule II är utrustad med två spännband utrustade med spärrspännen (fig. 1) för att säkra räddningsbåren till Mule II.



Figur 1. Komponenter med spännband

4.2 Frigör spänning på remmen

1. Håll ned frigöringstap och öppna handtaget helt tills det klickar fast. Detta frigör spärrfunktionen (fig. 2).

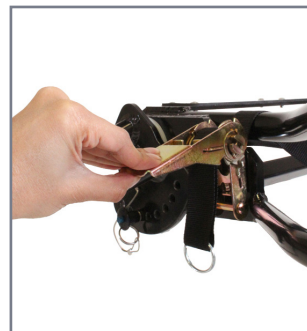


Figur 2. Helt öppet handtag

2. Dra remmen genom rullen för att sträcka upp slak rem, tryck sedan ner och håll kvar frigöringstapen och stäng handtaget för att lossa från spärren.

4.3 För att spänna remmen

För handtaget upp och ner tills remmen är ordentligt spänd för att säkra lasten, fäll sedan ner handtaget helt för att låsa och hålla fast remmen (fig. 3).

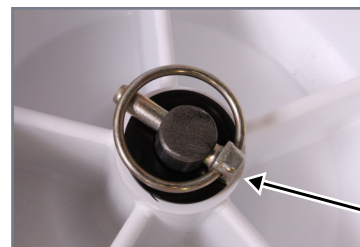


Figur 3. För handtaget upp och ner tills spänt.

4.4 Lynchstift för hjul

Hjulet är säkrat på axeln med ett lynchstift. Stiftets självlåsande ring snäpper på plats för att hålla fast enheten och möjliggör också snabb borttagning. Använd stiftet enligt bilden nedan.

1. Skjut in fäststiftet i axeln (fig. 4).
2. Vrid ringen mot stiftet för att låsa



Figur 4. Lynchstift i axel

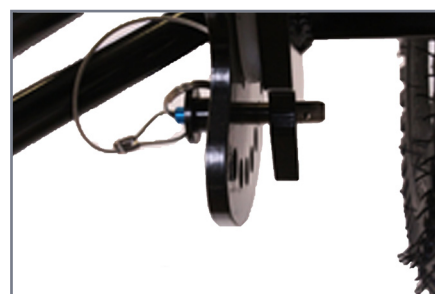
Lynch stift

4.5 Snabbkopplingsstift för justering av handtag

Handtagen (tillval) kan justeras i åtta lägen. Snabbfrigöringsstiftet håller fast handtaget i valt läge (Fig 5 och 6).



Figur 5

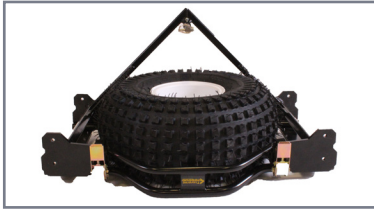


Figur 6

Ā ž6dXfeäff [Y aUZ` W_ a` fVd] Y

' # 6dXfeäff [Y gfS` ZS` VfSY

#ž4ödS_ W ? g^W; [xödhSq] YeäYVäUZ fSTad f` k` LZef[XVWXbè S] W /8Y) fž



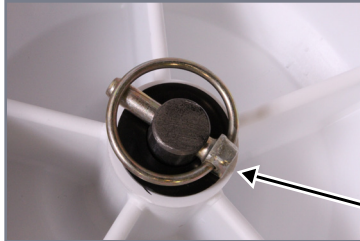
Figur 7

\$ž>kXgf Z'g'WgdhSYYS` aUZ e] 'gf bæSj W_ W 'gXhWf[W hä` V Xbè ZghgVdS_ WeeföVTW /4[V *fž



Figur 8. Placera hjulet på axeln

3. Fäst hjulet på axeln med lynchstift (Fig 9).



Figur 9. Lynchstift i axel

4. Vrid Mule II upprätt på hjulet (Fig 10).



Figur 10

5.2 Driftsättning med handtag

1. Börja med Mule II i förvaringsläge och ta bort fäststiftet från axeln (fig 11).



Figur 11

2. Fäll ut det övre handtaget och lås det på plats med snabbkopplingar (Fig 12).



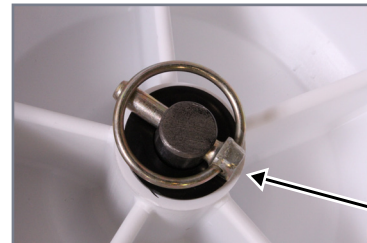
Bild 12

3. Lyft ut hjulet ur vaggan och skjut på axeln med luftventilen vänd från huvudramens stödben (Fig 13).



Bild 13

4. Fäst hjulet på axeln med lynchstift (fig 14).



Figur 14. Lynchstift i axel

5. Vrid Mule II upprätt på hjulet (Fig 15).



Bild 15

6. Fäll ut det andra handtaget och lås det på plats med snabbkopplingar (Fig 16).



Bild 16

5.3 Nedmontering utan handtag

1. Anslut remkrokarna ovanpå Mule II och spännremmarna tätt mot ramen (Fig 17).



Figur 17

2. Vänd Mule II upp och ner (Fig 18).



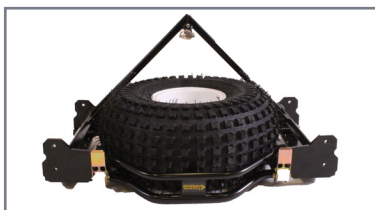
Figur 18

3. Ta bort låsstiftet och skjut hjulet från axeln (Fig 19).



Figur 19

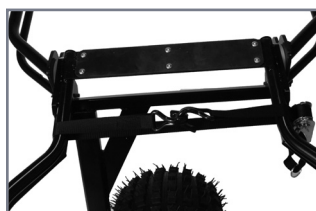
4. Lägg hjulet i ramhållaren och skjut in fäststiftet på axeln och lås (Fig 20).



Figur 20

5.4 Nedmontering med handtag

1. Fäst remkrokarna ovanpå Mule II och spännremmarna tätt mot ramen (Fig 21).



Figur 21

2. Ta bort snabbkopplingarna från handtaget och vik handtaget över Mule II (Fig 22).



Bild 22

3. Vänd Mule II upp och ner och ta sedan bort fäststiftet och skjut hjulet från axeln (Fig 23).



Bild 23

4. Lägg hjulet i ramhållaren och skjut sedan tillbaka fäststiftet i axeln och lås det (Fig 24).



Figur 24

5. Ta bort snabbkopplingarna från det andra handtaget och vik handtaget över Mule II-axeln (Fig 25).



Bild 25

6.0 Fäst räddningsbår på Mule II

De flesta stilar av räddningsbårar, skidpatrullbårar och backboards kan fästas på Mule II. Fäst remkrokarna på lämplig skena, handtag eller annat element i räddningsbåren.

Om det behövs kan remmarna användas i full längd och lindas under och över (helt runt) räddningsanordningen. Krokar sammanfogas sedan och remmar spänns för att hålla enheten tätt mot räddningsstödet/ramen.

1. Lossa spänningarna på remmarna och separera krokarna.
2. Placera räddningsbåren på Mule II och centrera den över ramen.
3. Fäst alla 4 krokarna i räddningsbårens översta skena.
4. Spänn båda remmarna tills räddningsbåren är fäst mot ramen.
5. Kontrollera att handtagen på spännena är stängda.

7. Reparation, delar och service

Om Mule II visar överdrivet slitage eller sprickor (antingen i materialet eller vid svetsarna) är det dags att ta den ur drift. Försök inte reparera eller byta ut någon metallkomponent eller svetsning.

Om hjulet, remmarna, etiketterna eller handtagen är skadade eller saknas, kontakta din återförsäljare eller Traverse Rescue kundtjänst för reservdelar.

Följ alltid instruktionerna som medföljer tillbehör. Behåll instruktionerna i denna bruksanvisning. Var medveten om eventuella speciella överväganden

(lasthöjder, dörrhöjder etc.)

Artikelnummer	Beskrivning
11-1114	Ersättningshjul
06-0174	Lynchstift
11-0224	Handtag (styck)
04-0127P	Spännremmar med krokar (par)
04-0129P	Spännremmar med krokar, med S (par)

8. Begränsad garanti

Traverse Rescue, LLC (Traverse) Limited Garanti anger att alla Traverse-produkter är garanterade under en period av ett år efter fakturadatum, till den ursprungliga köparen. Denna garanti tillhandahålls mot material- eller tillverkningsfel eller defekter. I händelse av en sådan brist eller defekt under denna garantiperiod, vänligen kontakta Traverse Rescue omedelbart. Traverse Rescue, LLC går med på att reparera eller byta ut (efter eget val) den defekta produkten. Vårt begränsade garanti täcker inte skador på grund av oaktsamhet, brist på underhåll, felaktig användning eller olyckor. Det täcker inte heller skador till följd av försök till reparation av köparen som inte godkänts av Traverse Rescue, LLC. Inga andra garantier finns eller antyds av Traverse Rescue, LLC. Denna begränsade garanti utesluter, och Traverse kan inte hållas ansvariga för några bestraffande, oförutsedda, särskilda eller exemplariska skador som uppstår till följd av brott mot garantin vid försäljning av Traverse eller på annat sätt, eller genom prestanda eller underlåtenhet att utföra någon tredjepartsdel, produkt, tjänst eller system. Denna begränsade garanti begränsar inte på något sätt eller förändrar på något sätt andra tillverkares garantier på produkter som säljs av Traverse Rescue, LLC.

9. Traversera kundtjänst

Kundtjänst och produktsupport är viktiga aspekter av varje Traverse-produkt.

Kontakta Traverse kundtjänst för hjälp med detta eller någon annan Traverse-produkt.

Vänligen ha serienumret på din Traverse-räddningsbår tillgänglig när du ringer till Traverse Customer Care, och inkludera detta nummer med eventuell skriftlig kommunikation.

Traverse Rescue, LLC.
2460 Tedlo Street
Mississauga, Ontario
Kanada L5A 3V3

Telefon 905 279 7866
Avgiftsfritt (Kanada och USA) 1 866 998 7866
Fax 905 615 1199
E-post info@traverserescue.com
Webbplats www.traverserescue.com



Träningsschema

Datum	Namn	Träningsmetod

Underhållsschema

Datum	Typ av underhåll	Av